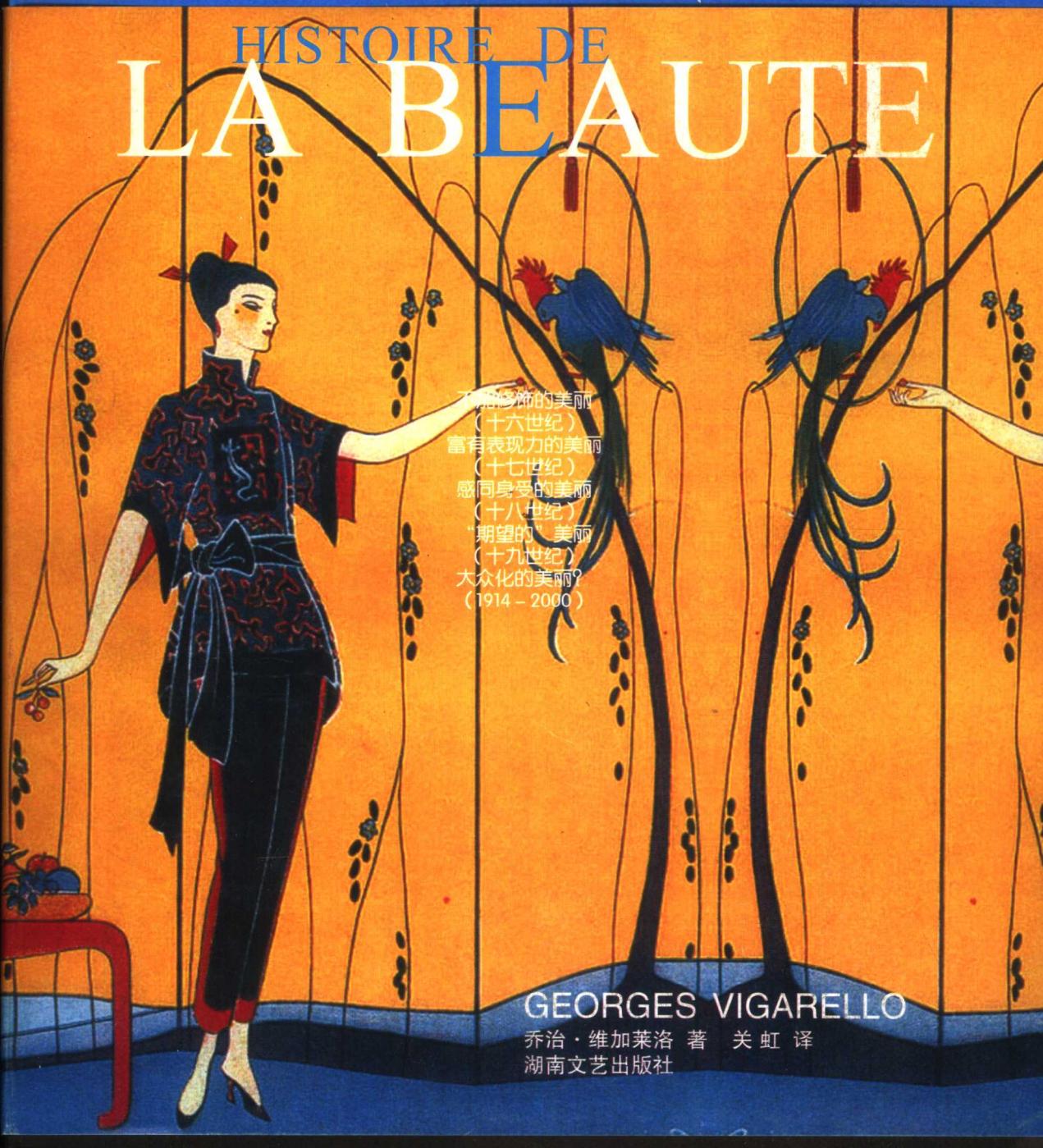


# 人体美丽史

文艺复兴~二十世纪

## HISTOIRE DE LA BEAUTE

不加修饰的美丽  
(十六世纪)  
富有表现力的美丽  
(十七世纪)  
感同身受的美丽  
(十八世纪)  
“期望的”美丽  
(十九世纪)  
大众化的美丽?  
(1914 - 2000)



GEORGES VIGARELLO

乔治·维加莱洛 著 关虹 译  
湖南文艺出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

人体美丽史：文艺复兴～二十世纪 / (法)维加莱洛(Vegarellero, G.)著；关虹译。—长沙：湖南文艺出版社，2007.1  
ISBN 978-7-5404-3870-8

I. 人... II. ①维... ②关... III. 审美—研究—法国—文艺复兴～二十世纪 IV. B83

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第159801号

GEORGES VIGARELLO  
HISTOIRE DE LA BEAUTE  
©2005 EDITIONS DU SEUIL, PARIS

文艺复兴～二十世纪

## 人体美丽史

乔治·维加莱洛 著

关 虹 译

责任编辑：管筱明

封面设计：周 六

内文设计：小 埃

配 图：亦 文

电脑排版：钟灿霞 成 畅

陈慧敏 谭 细

责任校对：志 远

出版发行：湖南文艺出版社

(湖南省长沙市东二环一段508号 410014)

印 刷：湖南东方速印科技股份有限公司

版 次：2007年1月第1版第1次印刷

开 本：787毫米×1092毫米 1/16

印 张：15.75

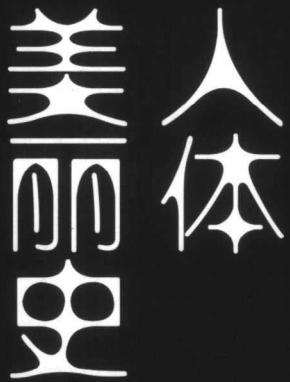
印 数：1-8,000

书 号：ISBN 978-7-5404-3870-8

定 价：32.80元

00256600

# L'HISTOIRE DE LA BEAUTÉ



LE CORPS ET L'ART  
D'EMBELLIR DE  
LA RENAISSANCE  
A NOS JOURS

GEORGES VIGARELLO

乔治·维加莱洛著 关虹译 湖南文艺出版社



# 目 录 003

前言 009

**第一部分 不加修饰的美丽 015**  
(十六世纪)

**第一章 被描述的身体，被等级化的身体 018**

存在的力量，文字的局限 020  
“上部”的荣耀 022  
各部分的堆积 025  
眼睛的独特魅力 027

**第二章 美丽的“性别” 029**

女性美的象征 030  
男人，“强悍”甚于美丽 031  
气质范畴 033  
道德范畴 035  
举止、神情、优雅 037  
社会与沉重 040

**第三章 独一无二的美丽 042**

难以言喻的光芒 042  
美丽的“定位” 043

人体标准与理想 044

**第四章 面部光彩与体液 048**

化妆与疑虑 048

紊乱的世界 052

体液与脸色 053

改变的上身部分 054

**第二部分 富有表现力的美丽 057**  
**(十七世纪)**

**第一章 面孔还是身材? 060**

城市与美景 061

身材、描写、文字 062

美丽“被同化” 065

**第二章 心灵与外表 068**

从光芒到和谐 068

从眼睛的光芒到眼睛的深邃 070

女演员的魅力 072

惟一的美丽? 076

**第三章 净化与压制之间 079**

体液的重要性 079

压迫肢体	081
贵族与平民的身材	083
女人与男人的姿态	085
一场针对“化妆美”的“防御战”	088

### **第三部分 感同身受的美丽 093 (十八世纪)**

<b>第一章 功能的发现 096</b>
感官和感觉的记载 096
美学与功能 101
从身体的总体“构造”到面角 104
从身体的总体“构造”到性别差异 105
更随意的外形? 107

<b>第二章 个体的美 112</b>
一种个性化的美丽? 112
个性化的艺术 115
“适合”容貌的发型 117
选择颜色 118
科学院的认同 119
分化的贸易 120

### **第三章 结实的肌肉，更美的肌肤 122**

- 加强纤维 122
- “美容浴” 124
- 拄长棍的女步行者 125
- 姿势与矫正 126
- 群体的美 127

## 第四部分 “期望的”美丽 131 (十九世纪)

- 第一章 浪漫主义的美丽 135
  - 眼睛与无限 135
  - 美容技巧的赞美 138
  - “凹腰凸臀”与用词 142
  - 布尔乔亚的外形 145
  - 巴黎女人，“精力充沛的”女人 148
  - 注重打扮的男子与女性 153

- 第二章 解剖学的成果 156
  - 褶裥的颤动 156
  - 髋部的显露 160
  - 性欲的蒙昧 163
  - 裸体的“正常化” 165
  - 夏天的敞露 167
  - 战斗的解剖 169

<b>第三章 美容市场</b>	<b>175</b>
下部减“肥”	176
自我观察	178
大商店，“女人的庙堂”	181
形象大使与“明星”	184
“美容护理”市场	184

**第五部分 大众化的美丽?  
(1914-2000)**

<b>第一章 “现代的窈窕淑女”</b>	<b>190</b>
线条与健美裤	190
“假小子”	193
美丽与“户外”生活	195
数字化眼光	198
规则与竞赛	203

<b>第二章 走近明星</b>	<b>205</b>
制造美丽	205
“性感”美	209
可及与不可及的模式	211
美学与意志的胜利	214
极权的偏移	217

从化学家到外科医生 218

**第三章 “消费的最佳对象” 222**

“不受束缚的” 明星 222

完善的美 224

两性幻觉 227

平等制度中的美 230

从同性恋文化到“无禁止”的美? 232

**第四章 美的“试金石”，当代的美 234**

个性化焦点 234

相信“深奥的”身体 235

舒适的美 237

电视和音乐的诱惑 240

“人人”都在选择 243

审美标准和我的试验 244

**结语 247**

在一封写给曼特依夫人❶的信中，路易十四描述了 1696 年 11 月 4 日，他在蒙塔尔吉见到的前来法国的萨瓦公主（PRINCESSE SAVOIE）、未来太子妃的形象。公主被评价为“美丽如愿”。她相貌出众，眼睛“很美”，嘴唇“鲜红”。国王强调她的“身材优美”，“气质高贵，彬

❶曼特依夫人（MME MAINTENON，1635—1719），法国国王路易十四的第二任妻子。



曼特依夫人像



萨瓦公主画像

彬有礼”，她那“迷人的”天生丽质令人折服。这些惯用的重复的词汇说明了展示美丽的细节特征以及表达魅力、形体和动态美的困难，特别是表明其它某些特征，这里的容貌，还有气质、言谈举止必须放在王室领域优先考虑。但未来王妃的身体在描写中较少出现，只是委婉地提到体现上半身优雅的腰部（“身材”），抑或身高“对于她的年龄来说略微矮小”，这些不过是十七世纪末贵族阶层的期望罢了。

一个世纪后的描写大相径庭，对健康状况十分敏感，强调步伐矫健、行动自如，大胆谈论相貌的独特之处。蒂利（TILLY）回忆十八世纪末的玛丽 - 安托瓦内特<sup>❶</sup>时这样写道：她那双敏锐的眼睛“彰显出全部的个性”，胸部“有点过于丰满”，肩膀和颈部“美妙极了”，步态呈

❶ 玛丽 - 安托瓦内特（MARIE-ANTOINETTE, 1755–1793），奥地利皇帝弗兰茨一世的女儿，法国国王路易十六的妻子。



玛丽-安托瓦内特肖像

双重展开：“一方面坚定而略微急促，另一方面从容而匀称，甚至可以说是轻盈的，但却令人肃然起敬”。身体如同在变幻中一样，在对立中尽显风采。观察者转移了视线，触碰到形体、活力和表情。

也许美丽标准不同，看待和陈述标准的方式也不相同，所以有了这两种描述之间的历史碰撞。这就是本书要再现的人体美丽的演化史，不是已经广泛研究的学派典范和学院式参照对象的差别甚微的艺术史；而是在日常言行中身体审美、魅力和品位标准得到一一体现的更加社会化的历史。这部演化史讲究图文并茂，对文字的研究尤为重视，因为语言文字反映一个人的意识、兴趣和认知敏感度。让-路易·弗朗丹（JEAN-LOUIS FLANDRIN）在当时为了爱情就已向人们展示这个难以接近的研究领域：“我们的感情只有在字里行间才感受得到。”

这部演化史不是无中生有，它是演员们观察到并表现出来的美丽、美丽的标准和特征的演变；也是美容或护理方法的演变，这些方法引起人们对香脂、化妆品和美容秘诀的关注。演化史涉及到某一文化时期令人喜欢或不喜欢的身体特征：显贵的外表，赏心悦目或不屑一顾的体形。参考标准在各个时期各不相同。外形虽然很重要，但这部演化史并不局限于外形，它还包括一些独特的方面：对内在气质的迟缓的关注，生命的体征，展示姿态和运动的方式；它涉及由身体表面显现出来的引人联想的事物、张力、节奏和运动；它更广泛地把仪态和服饰囊括其中：那些被最早的近代论著誉为“神态”、“庄重”的东西，那些被古典的法国论著毫无诗意地称做“举止”或“表象”的东西；它还包括似乎最难于阐明的事物：激情，无法描述“完美”的突如其来的感觉。韦罗尼克·纳乌姆-格拉普<sup>●</sup>揭示了这个障碍：“一个美丽的女人是一幅打动人心的景致，不用怎么想象，就像她产生的魅力一样一目了然。”

●韦罗尼克·纳乌姆-格拉普（VERONIQUE NAHOUM-GRAPPE），法国当代人类学家、社会学家。

变化的路径使人一下子联想起标准和对象。首先是参照对象的丰富，就像前面记载的两个例子一样，在十七和十八世纪，文字描写逐渐细腻，礼节和化妆品逐渐多种多样。观念提高了，实现了多样化。人们试图不断地更新已定的“目标”。身体的粗细、胖瘦，甚至高矮渐渐地明朗化、公开化。另一方面，参照对象的缓慢个性化构成了世俗的另一个动力。例如，形形色色的模特儿在被相对看待和更被接受之前，很长时间是一成不变的。对自主权的不易察觉的获得、个体的差别不能缺少对身体完美的形象的追求。

仍然是世俗的动力，它们回避着社会与文化的对立问题，改变着美丽的标准及其分化效应。例如，从美学的角度看，在女人身上体现的缓慢的变化是一致的，长久以来对美丽的传统要求始终是“含蓄”、



法王路易十四接见萨瓦公主图

纯洁、克制，那时反映在外表和形象上的决定性的解放，更开放的运动，更心花怒放的微笑，更裸露的身体，还没有表现出来。换言之，美丽演化史不可能脱离模特儿的类型和身份的演变。

要弄懂这部像发明一样的演化史是有可能的。久而久之可以从这种想象美丽的方式中看出三层意义。第一层意义是提高人们的注意力。十五世纪末期欧洲文化的新颖之处在于别具一格的影响力的提升：在君主进出仪式中，在宫廷训练中，在各种条约中强调的一种新的美学奇观。这时创新在于对美和由美产生的印象格外关注。

第二层意义是与身体特征协调一致的新的美学的重要性。例如：十七世纪贵族阶层更强调身材、腰部、上半身以及胸衣的重要作用；十九世纪末则更强调“下半身”的美的发现、海滩、音乐咖啡馆、紧

身合体的裙装；而今更强调贯穿于美丽的原动力，潜伏在表情和运动下的音乐、节奏。这时历史与征服的结果类似，不知不觉地把大量的物品投入到美容领域中。

第三层意义是关于气质或仪表方面的创新。新图片比新“场地”更多：例如具有十九世纪特征的侧面像大量重印，魁梧的双肩，挺胸收腹。身体不再后倾，不再突出某种贵族气派，而是昂首挺胸，演绎着自信，更展示着“资产阶级的”某种坚决果断的气质。在这种情况下，长久印记在身体上的臆想的狂妄自大消失了，取而代之的是想象出来的效能。美丽演化史就是身形、举止、表情、容貌演变的历史。“发明”就是“再造”，就是“重塑”。

文化的变化造成了如此多的差异，如此多的比别的事物能更好地揭示那些相同的变化的差异。

LA BEAUTE REVELEE

(XVI<sup>E</sup> SIECLE)

不加修饰的美丽  
(十六世纪)